

**TO INTERESTED PARTIES ENTITLED TO SIGN A  
REFERENDUM APPLICATION**

**SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER CA29 0040-26 ENTITLED:**

SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER CA29 0040-26 MODIFYING ZONING BY-LAW NUMBER CA29 0040 IN ORDER TO REMOVE LOT 5 607 967 (BOULEVARD SAINT-CHARLES) FROM C-3-221 COMMERCIAL ZONE AND TO INTEGRATE THIS LOT TO ADJACENT P-3-222 COMMUNITY ZONE (HILLCREST PARK)

**1. Object of the draft and referendum application**

Following the regular sitting held on March 13, 2017, the council of the Borough of Pierrefonds-Roxboro adopted a second draft by-law entitled as hereinabove.

This second draft contains a provision that may be the object of an application from interested parties of the concerned territory to request that a by-law containing said provision be submitted to their approval in compliance with the Act respecting elections and referendums in municipalities, to wit:

to remove lot 5 607 967 (boulevard Saint-Charles) from C-3-221 Commercial zone and to integrate this lot to adjacent P-3-222 Community zone (Hillcrest park).

Such an application requires that the by-law be submitted to the approval of qualified voters in the concerned zone and in any contiguous zone from where a valid application originates.

Therefore, an application may originate from the concerned zone P-3-222 or one of its contiguous zones C-3-221, C-3-223, C-3-224 and H1-3-198.

**2. Conditions and validity of an application**

To be valid, any application must:

- clearly indicate the provision being the object of the application and the zone from which it originates;
- clearly indicate the name, address and status of the petitioner next to his or her signature;
- be received at the borough secretary's office at the latest on **Friday March 24, 2017 at noon;**
- be signed by at least 12 interested parties from the zone where it originates or by at least the majority of them if the number of interested parties in the zone does not exceed 21.

**3. Interested parties**

3.1 Is an interested party anyone who is not disqualified from voting and who meets the following conditions on **March 13, 2017;**

- be of full age, Canadian citizen and not be under curatorship;

**AND**

- be domiciled in a zone from which can come a valid application in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, and **for at least six months**, in Quebec;

**OR**

- be, for at least twelve months, owner of an immovable or occupant of a place of business in compliance with the Act respecting municipal taxation in a zone from which can come a valid application.

3.2 Additional condition to undivided co-owners of an immovable or co-occupants of a place of business: be designated by means of a power of attorney signed by the

majority of co-owners or co-occupants, as the one entitled to sign the application on their behalf.

3.3 Condition to exercise the right to sign an application by a legal person: any legal party must designate among its members, directors and employees, by resolution, someone who, on **March 13, 2017**, is of full age and Canadian citizen and who is not under curatorship.

3.4 Corporations, co-owners or co-occupants must provide their resolution or power of attorney along with the application.

#### **4. Lack of applications**

The provision of the second draft that will not have been the object of a valid application may be included in a by-law that will not have to be approved by qualified voters.

#### **5. Consultation of the draft**

This draft by-law may be consulted during business hours, Monday to Thursday, from 8 a.m. to noon and from 1 p.m. to 4:45 p.m., on Friday, from 8 a.m. to noon, and during opening hours for the register. It is also available on the page of “Public Notices” on the Borough’s website at [www.ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro](http://www.ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro).

GIVEN IN MONTREAL, Borough of Pierrefonds-Roxboro  
this fifteenth day of March of the year 2017.

**Suzanne Corbeil, Attorney**  
Secretary of the Borough

/r/

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE MONTRÉAL  
ARRONDISSEMENT DE PIERREFONDS-ROXBORO

DRAFT BY-LAW CA29 0040-26

BY-LAW NUMBER CA29 0040-26 MODIFYING ZONING BY-LAW NUMBER CA29 0040 OF THE BOROUGH OF PIERREFONDS-ROXBORO IN ORDER TO REMOVE LOT 5 607 967 (BOULEVARD SAINT-CHARLES) FROM C-3-221 COMMERCIAL ZONE AND TO INTEGRATE THIS LOT TO ADJACENT P-3-222 COMMUNITY ZONE (HILLCREST PARK)

---

At the Borough of Pierrefonds-Roxboro regular sitting held at the Borough Hall situated at 13665, boulevard de Pierrefonds in Pierrefonds, on February 6, 2017 at 7 p.m., in conformity with the Cities and Towns Act (L.R.Q., Chapter C-19), at which were present:

Mayor of the Borough	Dimitrios (Jim) Beis
Councillors	Catherine Clément-Talbot Justine McIntyre Yves Gignac Roger Trottier

All members of the Council and forming a quorum under the chairmanship of the Mayor of the Borough, Mr. Dimitrios (Jim) Beis.

The Director of the Borough, Mr. Dominique Jacob and the Secretary of the Borough, M<sup>c</sup> Suzanne Corbeil, were also present.

CONSIDERING resolution CA15 29 0240 of the August 3, 2015 Borough Council sitting, to accept the land transfer (lot 5 607 967) in the context of the issuance of a construction permit for the construction of a detached commercial building at 4500 à 4510, boulevard Saint-Charles on projected lot 5 607 966, as park fees in accordance with section 2 of by-law concerning the issuance of certain construction license (02-065);

THE BOROUGH COUNCIL ENACTS THE FOLLOWING:

The zoning by-law CA29 0040 is modified as follows:

ARTICLE 1 The planning programme in Annex C of zoning by-law CA29 0040 is modified as follows:

- a) By removing lot 5 607 967 of the C-3-221 commercial zone;
- b) By integrating lot 5 607 967 to existing P-3-222 community zone.

as illustrated by plan number "F 3/8" of file number "2015-06 B" attached to the present by-law as annex "1" as if herein at length recited;

ARTICLE 2 The present by-law comes into force according to the Law.